



Ruta de les 10 ermites

Santa Coloma de Farners
La Selva

Santa Coloma de Farners

La ciutat



Situació

Santa Coloma de Farners és la capital de la Selva i està situada al bell mig de la mateixa, en la línia fronterera entre la plana i les muntanyes de les Guilleries. Té poc més de 12.000 habitants i es troba a una altitud de 142 metres sobre el nivell del mar. Dista 24 quilòmetres de la ciutat de Girona, 90 quilòmetres de Barcelona i 30 de la Costa Brava. Disposa, a més, d'una àmplia oferta de serveis educatius, culturals, mèdics i lúdics.

Descripció

El terme municipal comprèn el nucli urbà, els veïnats de Sant Pere Cercada, Castanyet, Sant Miquel de Cladells, Vall i Vallors i Santa Coloma Residencial. Santa Coloma frueix d'una orografia de transició: del nucli urbà cap a l'est, comença la plana de la Selva, mentre que cap a l'oest es troben les Guilleries amb els contraforts de l'Espinau, Santa Bàrbara i la Serra del Corb. En aquest semicercle de muntanyes que hem esmentat hi ha escampades per pujols, valls, colls i fondalades, tot un estol d'ermites d'un gran interès històric, artístic i religiós que mereixen una visita.

Visita a la ciutat

La visita a Santa Coloma té uns referents imprescindibles: la plaça Farners, amb els seus plàtans centenaris i el majestuós campanar coronat. Els carrers antics que surten de la plaça ofereixen algunes façanes modernistes (Pare Rodés, Major, Anselm Clavé), mirall d'una època d' esplendor colomenc a principis del segle XX. Val la pena una passejada per aquests carrers que conformen el centre comercial de la ciutat. Però, sens dubte, són els voltants de la ciutat els que la defineixen com a centre de repos: el Parc de Sant Salvador, amb les seves fonts, la riera i els passeigs o el balneari Termes Orion i el Centre Lúdic Termal Magma, oasi de descans, gastronomia i teràpia.



Situación

Santa Coloma de Farners, capital de comarca de la Selva, está situada justo en el centro de esta demarcación territorial, en la línea fronteriza entre el llano y las montañas de las Guilleries. Tiene poco más de 12.000 habitantes y está a una altitud de 142 metros sobre el nivel del mar. Se encuentra a 24 kilómetros de Girona, a 90 de Barcelona y a 30 de la Costa Brava. Cuenta con una amplia oferta de servicios educativos, culturales, médicos, gastronómicos y lúdicos.

Descripción

El término municipal engloba el núcleo urbano, los vecindarios de Sant Pere Cercada, Castanyet, Sant Miquel de Cladells, Vall i Vallors i Santa Coloma Residencial. Santa Coloma de Farners tiene una orografía de transición: al este del centro urbano empieza la llanura de la Selva, mientras que hacia el oeste se extiende las Guilleries con los contrafuertes de l'Espinau, Santa Bàrbara y la Sierra del Corb. En este semicírculo de montañas y diseminadas por colinas, valles, collados y hondanadas, hay un conjunto de ermitas de gran interés histórico, artístico y religioso que merecen una visita.

Visita a la ciutat

La visita a Santa Coloma tiene unos puntos de referencia imprescindibles: la plaza Farners, con sus plátanos centenarios y el majestuoso campanario coronado. Las antiguas calles que salen de la plaza ofrecen algunas fachadas modernistas (Pare Rodés, Major, A. Clavé), reflejo de la época esplendorosa que vivió Santa Coloma a principios del siglo XX. Merece verdaderamente la pena pasearse por estas calles que conforman el centro comercial de la ciudad. Pero, sin lugar a dudas, son los alrededores de la ciudad los que la definen como centro de descanso: el Parque de Sant Salvador, con sus fuentes, el torrente y los paseos, o el balneario Termes Orion y el Centro Lúdico-termal Magma, oasis de descanso, gastronomía y terapia.



Location

Santa Coloma de Farners is the capital of the district of La Selva and is located in the very heart of it, on the bordering line between the plain and the mountains of Les Guilleries. It has 12,000 inhabitants, is located at an altitude of 142 metres above sea level and is 24 km from Girona, 90 km from Barcelona and 30 km from the Costa Brava, with a wide range of educational, cultural, medical, gastronomic and entertainment services.

Description

The municipality includes the town, the neighbourhoods of Sant Pere Cercada, Castanyet, Sant Miquel de Cladells, Vall and Vallors and Santa Coloma Residencial. Santa Coloma has a transitional orography: La Selva plain begins to the East of the town, while in the West are Les Guilleries with the foothills of l'Espinau, Santa Bàrbara and El Corb mountain range. In said semi-circle of mountains there is an entire squadron of chapels of great historic, artistic and religious interest scattered around hillocks, valleys, peaks and hollows that are well worth a visit.

Visit

A visit to Santa Coloma includes some essential places of reference: the Plaça Farners square with its ancient plane trees and the majestic crowned bell tower. The old streets leaving the Square offer modernist façades (Pare Rodés, Major, A. Clavé) to reflect a period of splendour in the town in the early 20th century. It is worth walking along these streets that from the retail centre of the town. Although, the surroundings of the city are doubtless what define it as a center for relaxation: the Sant Salvador Park with its fountains, stream and walkways or the Termes Orion spa and the Magma leisure-spa center, an oasis of relaxation, gastronomy and therapy.



Situation

Santa Coloma de Farners située en plein cœur de la région de la Selva dont elle est le chef-lieu, marque la frontière entre la plaine et les montagnes de Guilleries. Elle compte avec 12.000 habitants, se trouve à une altitude de 142 mètres au-dessus du niveau de la mer, à 24 km de Girona, 90 km de Barcelona et 30 km de la Costa Brava, et dispose ainsi d'un vaste éventail de services éducatifs, culturels, médicaux, gastronomiques et ludiques.

Description

Le commune englobe le centre urbain, les hameaux de Sant Pere Cercada, Castanyet, Sant Miquel de Cladells, Vall i Vallors, ainsi que Santa Coloma Residencial. Santa Coloma jouit d'une orographie de transition: à l'est du centre urbain s'étend la plaine de la Selva, tandis que vers l'ouest se profile la chaîne des Guilleries avec les contreforts de l'Espinau, Santa Bàrbara et la chaîne du Corb. Dans cet arc de cercle montagneux s'égrènent au gré des collines, vallées, cols et bas-fonds de nombreux ermitages de grand intérêt historique, artistique et religieux qui méritent bien une visite.

Visite

La visite de Santa Coloma passe par des points de repère incontournables: la Plaça Farners, avec ses platanes centenaires, ainsi que le majestueux clocher couronné. Les vieilles rues sortant de la Plaça offrent quelques façades de style Art Nouveau (Pare Rodés, Major, A. Clavé), qui reflètent l'époque de splendeur de Santa Coloma au début du XXe siècle. N'hésitez pas à flâner dans ces rues qui délimitent le centre commercial de la ville. Mais ce sont sans aucun doute les environs de la ville qui la définissent en tant que centre de repos: le Parc de Sant Salvador avec ses sources, la rivière et les promenades, ou encore l'établissement thermal Termes Orion et le Centre ludicothermal Magma, véritable oasis de repos, de gastronomie et de thérapie.



Ruta de les 10 ermites

Unes fites en el paisatge

Una església enmig del bosc esdevé una fita en el paisatge, una alenada de presència de l'home, un testimoni d'un passat no tan llunyà. En el cas de les petites parròquies de muntanya, les salutacions dels pagesos i bosquerols convocats els diumenges a ofici o a acomiadar un veí. En el cas de les ermites o santuaris, el pelegrinatge a peu, aquell aplec on la celebració religiosa deixava pas a la festa popular.

Avui, la despoblació i els canvis de l'economia tradicional han trasbalsat un món que semblava inalterable. En un primer moment, el canvi provocà l'oblit de la muntanya. Desaparegueren els bosquerols, els carboners, els roders... només restà algun serrador i pelador de suro. Per a ells el bosc era el seu univers, treballant, conegut i estimat. Ens resta el seu testimoni en les riqueses naturals i arqueològiques que hem de preservar.

És amb aquest sentiment que els Amics dels Camins i Corriols Colomencs han endegat l'anomenada "Ruta de les 10 ermites". La iniciativa intenta, i de ben segur que ho aconseguirà, promoure el coneixement del nostre entorn més immediat; i, no en menor mesura, que la societat urbana mantingui un respecte per a la naturalesa. Allò que es coneix, s'estima. Quants noms d'arbres, de plantes i de flors identifiquen els nostres fills? i de la fauna?

El bosc és ara, en part, un element de lleure, un escenari per a caminar o passejar, a peu o en bicicleta, per a fer excursionisme en el sentit clàssic, per estar sol o compartint el camí. Els itineraris ens marquen aturades en la ruta, fites en el paisatge, que ens endinsen en el que som: el nostre entorn, el nostre passat.

Per acabar, els nostres desitjos són que es divulguin en la mesura justa, que esdevinguin uns recorreguts culturals per a tot colomenc o foraster, i que serveixin per a esperar unes altres iniciatives semblants.

Josep M. Grau i Pujol



Excursionistes pelegrins

Santa Coloma de Farners, capital de la comarca de la Selva, està situada a 142 metres d'altitud, sobre una terrassa fluvial formada per la confluència de la riera de Castanyet i la riera Major o de Santa Coloma de Farners. És precisament en aquest sector que es produeix el contacte entre el massís de les Guilleries i la depressió gironina. Això fa que el paisatge de Santa Coloma sigui un paisatge de contrast. La part nord-oest és accidentada per un seguit de muntanyes amb una altitud mitjana que no arriba a 1.000 metres: la serra de Santa Bàrbara, el Pedró, el serrat del Corb i les muntanyes del Rocar, que són els últims contraforts de les Guilleries, i que formen com un semicercle al voltant de Santa Coloma. En canvi, per l'est i el sud-est trobem una plana suaument ondulada que arriba fins a la serra del litoral.

En aquest semicercle de muntanyes que hem esmentat hi ha, escampades per pujols, valls, colls i fondalades, tot un estol d'ermites d'un gran interès històric, artístic i religiós, que mereixen una visita.

El recorregut de la ruta de les 10 ermites comprèn la zona geogràfica del sud de les Guilleries, així com els darrers contraforts. Hi ha dues zones de la ruta clarament diferenciades pel que fa al paisatge i a la vegetació. Una correspondria al primer dia, que transcorre pels municipis de Santa Coloma de Farners i Riudarenes; el paisatge és més sec que el de l'altra

zona, amb vegetació de pins, suros i alzines, i una orografia més suau i arrodonida. El segon i el tercer dia transcorren pels municipis de Sant Hilari Sacalm, Osor i Anglès; en aquesta zona predominen els suros, les alzines i arbres de fulla caduca com els castanyers, els roures o els freixes, i fins i tot avets Douglas, de caràcter alpi, gràcies a l'abundància de l'aigua. El recorregut és en gran part per zones obagues i fresques.



La comarca de la Selva

La comarca de la Selva està dins l'àmbit territorial de la província de Girona i té una superfície de 995,5 km², amb 25 municipis i extensament comunicada per carretera, ferrocarril i per l'aeroport de Girona. Al sud, inicia la Costa Brava, al nord les Guilleries i a l'est tanca el massís del Montseny.



Telèfons d'interès

Ajuntament de Santa Coloma de Farners
Tel. 972 84 08 08
www.scf.cat / ajuntament@scf.cat

Oficina de Turisme
Tel. 972 84 09 77
turisme@scf.cat

Consell Comarcal de la Selva
Tel. 972 84 21 61
www.selva.cat / comarca@selva.cat

Policia Local
Tel. 704 100 092

Mossos d'Esquadra
Tel. 088 (Urgències) / 972 84 27 57

Bombers
Tel. 085 (Urgències) / 972 84 70 07

Àrea Bàsica de Salut
Tel. 902 111 444

Emergències
Tel. 112

Estació d'autobusos / Teisa
Tel. 972 20 02 75

Renfe
Tel. 902 240 202

Aeroport de Girona
Tel. 972 18 66 00



santa coloma de farners *girona*



Ajuntament de
Santa Coloma de Farners

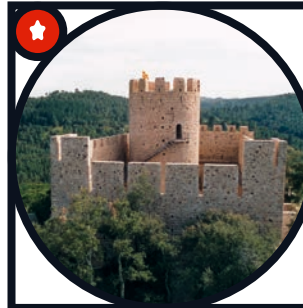


Amics dels camins
i corriols colomencs



Les ermites

La Ruta de les 10 ermites és un recorregut que es pot portar a terme en uns tres dies i que fa possible que es visitin, a més de les deu ermites, altres punts d'interès històric, artístic i, especialment, natural. A més de les deu ermites, són destacables punts com el castell de Farners o la Creu Roques del Rei, així com les nombroses fonts que poblen el camí. Les fites més importants de la ruta són les següents:



Castell de Farners

El Castell de Farners data del segle XII i presenta una planta trapezoïdal. La seva superfície és de 211 m². S'hi pot accedir amb cotxe a través d'una pista forestal de 5 quilòmetres que surt del parc de Sant Salvador.



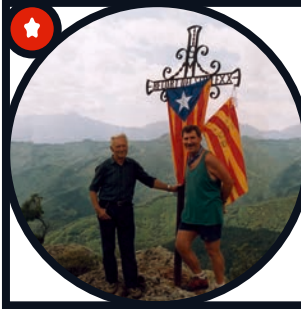
Santa Margarida de Vallors

Construïda a finals del segle XI, es va renovar i consagrar l'any 1193. Entre el 1680 i el 1743 fou completament modificada. S'hi arriba des de Sant Hilari Sacalm per la pista forestal del Sobirà, a uns 8,1 km, indicat per un rètol.



Mare de Déu de Farners

Fou consagrada l'any 1200 sobre una altra edificació que se suposa era de mitjans del segle XI. L'actual edifici està format en gran part per una construcció barroca del segle XVIII. L'accés és per la pista forestal que surt del parc de Sant Salvador.



Creu Roques del Rei

Des de la Creu Roques del Rei es pot divisar una àmplia panoràmica de les Guilleries, a més de ser una de les fites dels excursionistes pelegrins. Està situada entre Santa Margarida de Vallors i el Pedró.



Argimon

L'actual església era la capella de l'antic castell d'Argimon, esmentat l'any 925. En el segle XVIII va ser edificat el santuari actual. L'accés amb cotxe es fa a través de la pista forestal Riudarenes-L'Esparra, a uns 3,5 km.



Mare de Déu del Pedró

L'edifici ja està citat el 1285 i fou ampliat el 1521 i completament remodelat el 1650, esborrant tota traça de la construcció original. S'hi accedeix des de Sant Hilari mitjançant la pista forestal del Sobirà, a uns 8,3 km, indicat amb un corresponent rètol.



Sant Pere Cercada

El monestri de Sant Pere Cercada, ubicat al bell mig d'una tranquil·la i quieta vall, conserva intacta l'església romànica del segle XII. L'accés amb vehicle es fa a través de la pista forestal que surt del parc de Sant Salvador de Santa Coloma de Farners, a uns 10 km.



Sant Jaume de Santa Creu d'Horta

L'església, esmentada ja al 902, consta entre els anys 1050 i 1150 com a parròquia independent de Santa Creu i, l'any 1332 ja tenia com a cotitular Sant Jaume. Al segle XVIII es renova. L'accés des de Santa Coloma parteix de la pista forestal de Castanyet (15 km).



Sant Iscle / Santa Victòria de Sauleda

El toponim de Sauleda (*ipsa Elzedà*) ja es esmentat l'any 898. L'església fou edificada el segle XI. L'accés amb cotxe és a través de la pista forestal que surt del parc de Sant Salvador, de Santa Coloma.



Santa Bàrbara

Santa Bàrbara està documentada ja al 1310 en un testament del mas Sarsanedes d'Osor. L'edifici té elements gòtics dels segles XIV o possiblement del XV. L'accés es fa partint d'Anglès, per una pista forestal de 9 km.



Sant Miquel de Cladells

L'ermita conserva ben visible la primitiva estructura romànica. Va ser reconstruïda entre els segles XI i XII. L'accés amb vehicle és a través de la GE-551 (antiga carretera vella de Sant Hilari) o la sortida de Cladells del Eix Transversal (direcció a Vic).



Sant Andreu de Castanyet

Sant Andreu de Castanyet ja és esmentada a l'any 950 en l'acta de consagració de l'ermita de Santa Coloma de Farners i és d'estil romànic. L'accés es fa partint de Santa Coloma de Farners amb una carretera asfaltada (4,5 km).

Senyals utilitzats

- Continuïtat del camí:** Indica el camí correcte.
- Canvi de direcció**
- Direcció equivocada:** Indica un camí **erroni**.

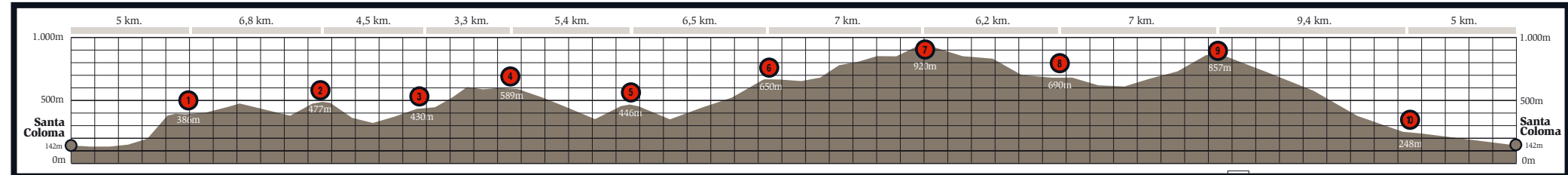
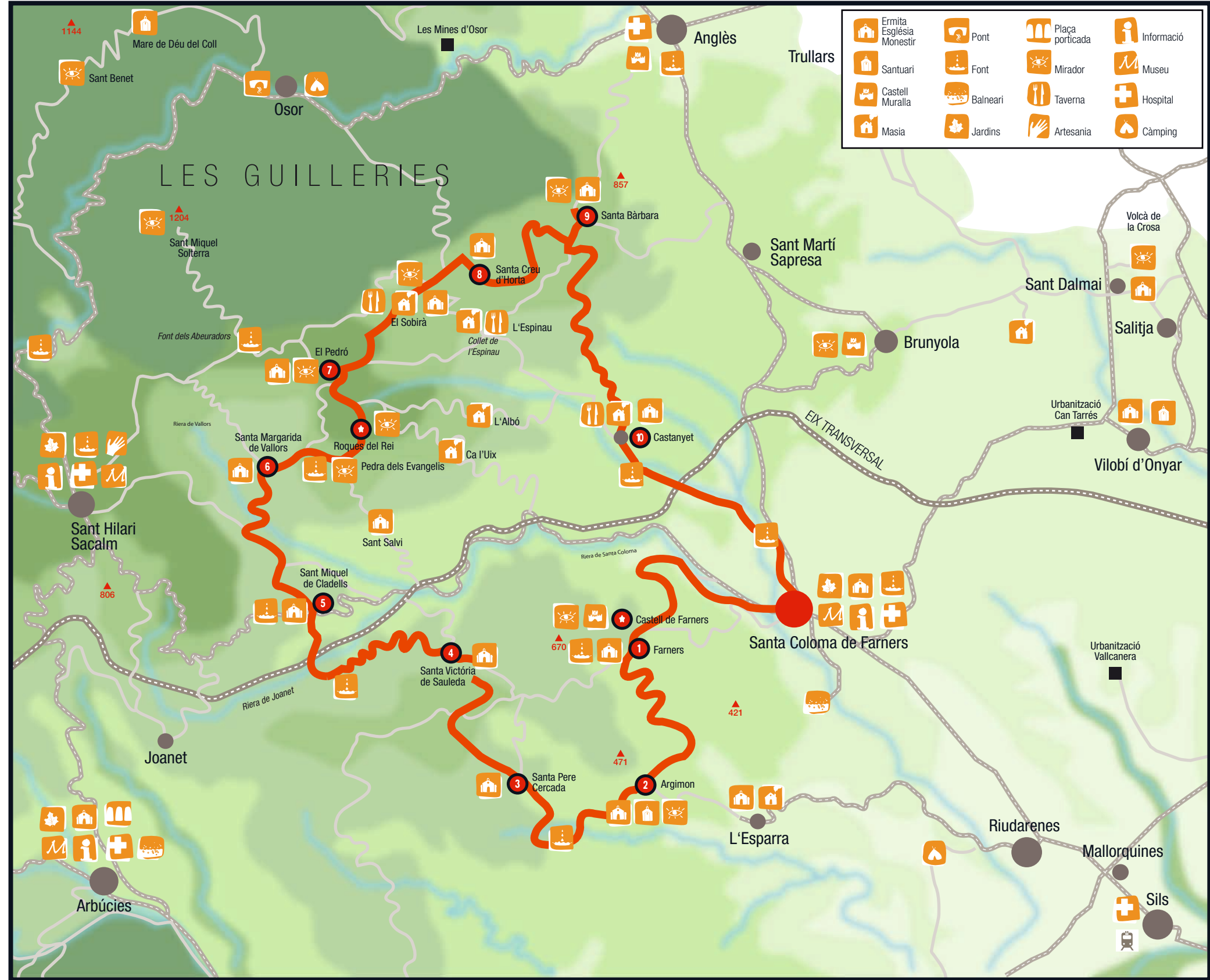
Consells i normatives

- No deixeu **deixalles** al bosc.
- No feu **fic** al bosc.
- Porteu **menjar**, la cantimplora plena d'aigua i calçat adequat.
- Seguiu l'**itinerari** senyalitzat.
- Porteu el telèfon **mòbil**.
- **Respecteu la natura** així com la propietat privada i pública.



La ruta

Aquesta ruta ha estat pensada, en principi, per recórrer en tres dies les deu ermites a peu, amb els itineraris marcats. Es pot fer la ruta amb bicicleta o amb cavall. Però també es poden fer sortides matinals d'ermita a ermita, després d'accedir amb cotxe a l'ermita on es vulgui començar la caminada. No hi ha cap recorregut parcial d'una ermita a una altra que arribi a les dues hores de marxa efectiva. La ruta completa té un recorregut de 66 km. La ruta comença i acaba a Santa Coloma de Farners, però passa per diversos termes municipals. Concretament el recorregut passa per Santa Coloma de Farners, Riudarenes, Sant Hilari Sacalm, Osor o Anglès, entre d'altres. D'aquesta manera es pot conèixer la part més muntanyosa de la comarca de la Selva.



Dia 1: Santa Coloma - Sant Miquel de Cladells

Santa Coloma de Farners > Farners	1h 13'	5,0 km
Farners > Argimon	1h 23'	6,8 km
Argimon > Sant Pere Cercada	1h	4,5 km
Sant Pere Cercada > Santa Victòria de Sauleda	1h	3,3 km
Santa Victòria de Sauleda > Sant Miquel de Cladells	1h 15'	5,4 km
Total marxa efectiva	5h 51'	25 km

Dia 2: St. Miquel Cladells - St. Jaume Sta. Creu

Sant Miquel de Cladells > Santa Margarida de Vallors	1h 30'	6,5 km
Santa Margarida de Vallors > El Pedró (per la pedra dels Evangelis i les Roques del Rei)	1h 45'	7,0 km
El Pedró > El Sobirà > St. Jaume Santa Creu d'Horta	1h 30'	6,2 km
Total marxa efectiva	4h 45'	19,7 km

Dia 3: St. Jaume Sta. Creu - Santa Coloma

Sant Jaume Santa Creu d'Horta > Santa Bàrbara	1h 30'	7,0 km
Santa Bàrbara > Sant Andreu de Castanyet	1h 45'	9,4 km
Total marxa efectiva	3h 15'	16,4 km
Sant Andreu de Castanyet > Santa Coloma Farners (4,5 km de carretera asfaltada)		4,5 km